우리말 어휘의 시간을 읽다

우바새

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

속세에 있으면서 불교를 믿는 남자.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
10개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 74자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '우바새'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 속세에 있으면서 불교를 믿는 남자.

우바새의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

우바새의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
優婆塞 사전 표기 요약	●→	●→	—	—	—	●→
우바싁 사전 표기 요약	—	—	—	●→	—	—
우바새 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 優婆塞
  15세기16세기20세기
- 우바싁
  18세기
- 우바새
  20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 3종
優婆塞, 우바싁, 우바새

우바새의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘우바새’는 15세기에 한자로 표기된 ‘優婆塞’로 나타나고 18세기에 한글로 표기된 ‘우바싁’으로 나타난다. 20세기에 ‘우바새’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 우바새

전체 용례 10개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 優婆塞 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
優婆塞

출처 1447 석보상절 19:1ㄴ

용례 01

문헌 용례

優婆塞ᄂᆞᆫ 淸淨ᄒᆞᆫ 남지니오 優婆夷ᄂᆞᆫ 淸淨ᄒᆞᆫ 겨지비라.

현대어 풀이

우바새는 청정한 남자이고 우바이는 청정한 여자이다.

출처 1462 능엄경언해 6:19ㄱ

용례 02

문헌 용례

優婆塞 優婆夷ᄂᆞᆫ 닐오ᄃᆡ 佛法을 갓가이 셤기ᄂᆞᆫ 男女ㅣ라.

현대어 풀이

우바새, 우바이는 불법을 가까이 섬기는 남녀를 말한다.

대응 원문

優婆塞優婆夷ᄂᆞᆫ 謂近事佛法男女ㅣ라.

출처 1463 법화경언해 1:171ㄴ

용례 03

문헌 용례

이 말 니ᄅᆞ실ᄊᆡ 會中에 比丘 比丘尼 優婆塞 優婆尼 五千人 等이 즉재 座로셔 니러 부텻긔 禮數ᄒᆞᄉᆞᆸ고 므르니.

현대어 풀이

이 말 이르실 때 회중에 비구, 비구니, 우바새, 우바니 등 오천 명이 즉시 자리에서 일어나 부처께 예수(禮數)하고 물러나니.

대응 원문

說此語時예 會中에 有比丘比丘尼優婆塞優婆夷五千人等이 卽從座起ᄒᆞ야 禮佛而退ᄒᆞ니.

16세기 優婆塞 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

優婆塞

출처 1500 개간법화경언해 1:9ㄴ

용례 04

문헌 용례

뎌 모ᄃᆞᆫ 比丘 比丘尼 優婆塞 優婆夷의 힝뎍 닷가 道 得ᄒᆞ릴 조쳐 보며.

현대어 풀이

저 모든 비구, 비구니, 우바새, 우바이가 행적 닦아 도 얻는 것을 아울러 보며.

대응 원문

幷見彼諸比丘比丘尼優婆塞優婆夷의 諸修行得道者ᄒᆞ며.

출처 1500 개간법화경언해 1:11ㄴ

용례 05

문헌 용례

그쁴 比丘 比丘尼 優婆塞 優婆夷와 ᄯᅩ 諸天龍 鬼神ᄃᆞᆯ히.

현대어 풀이

그때 비구, 비구니, 우바새, 우바이와 또 모든 천, 용, 귀신들이.

대응 원문

爾時比丘比丘尼優婆塞優婆夷와 及諸天龍鬼神等이.

출처 1500 개간법화경언해 1:48ㄴ

용례 06

문헌 용례

ᄯᅩ 聲聞辟支佛心 發ᄒᆞᆫ 比丘 比丘尼 優婆塞 優婆夷ㅣ 各各 이 念을 지ᅀᅩᄃᆡ.

현대어 풀이

또 성문벽지불심(聲聞辟支佛心)을 발한 비구, 비구니, 우바새, 우바이가 각각 이 염을 짓되.

대응 원문

及發聲聞辟支佛心ᄒᆞᆫ 比丘比丘尼優婆塞優婆夷ㅣ 各作是念호ᄃᆡ.

18세기 우바싁 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
우바싁

출처 1762 지장경언해 상:15ㄴ

용례 07

문헌 용례

혹 비구 비구니 우바싁 우바이 신이며 셩문 나한 벽디블 보살 등 신엣 니르히 현ᄒᆡ야 화도ᄒᆞ논니.

현대어 풀이

또 비구, 비구니, 우바새, 우바이의 몸이며, 성문, 나한, 벽지불, 보살 등의 몸에 이르기까지 현신하여 중생을 교화하고 구제하니.

20세기 우바새, 優婆塞 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
우바새, 優婆塞

출처 20세기 석존일대가 용례 08

문헌 용례

이는 실(實)로 불문중(佛門中)에 유명(有名)하온 사건(事件)이라 우바새(優婆塞)와 우바이(優婆夷)의 남상(濫觴)이라 하리도다.

현대어 풀이

이는 실로 불문 중에 유명한 사건이라 우바새와 우바이의 효시라고 할 것이다.

출처 1930 동아일보 9월 23일 4면 용례 09

문헌 용례

優婆塞(信男),優婆夷(信女)는 다섯, 여듭, 열, 싸지의 戒가 잇는데.

현대어 풀이

우바새, 우바이는 5, 8, 10까지의 계율이 있는데.

출처 1984 조선일보 7월 11일 1면 용례 10

문헌 용례

남녀 승려(비구·비구니)와 신도(우바새·우바이) 사이에.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

우바새의 보충 설명

'優婆塞(우바새)'는 산스크리트어 'Upāsaka'를 중국어에서 음역한 말인데 이 말이 우리말에 들어온 것이다. '婆'는 일반적으로 '파'로 읽지만 불교 용어에서는 '바'로 읽기도 한다. '塞'는 일반적으로 막히다의 의미를 나타날 때에는 '색', 변방, 요새의 의미를 나타낼 때에는 '새'로 읽는다. 불교 용어인 '優婆塞'의 '塞'는 한자의 뜻은 버리고 그 음만을 취한 가차자(假借字)인데, 18세기

문헌에서는 그 음을 한글 ‘식’으로 표기하였으며 20세기 문헌에서는 ‘새’로 표기하였다. 15세기 문헌에서는 ‘塞’가 동국정운식 한자음으로 ‘슥’으로 표기되었다.

우바새 관련 낱말

거사, 사당, 우바이, 우바니

- 

사당명사조상의 이름을 적은 나무패를 모셔 두는 집.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

우바새의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 우바새의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

優

뜻·음 넉넉할 우

총 17획 · 부수 人





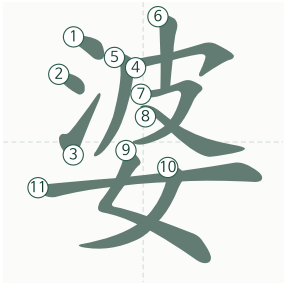
hanja.wordrow.kr/한자/優/

婆

뜻·음 할미 파

총 11획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/婆/

塞

뜻·음 막힐 색 / 변방 새

총 13획 · 부수 土





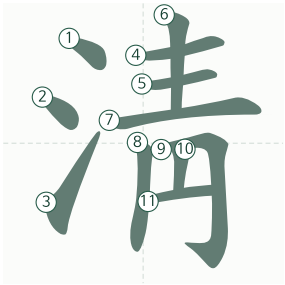
hanja.wordrow.kr/한자/塞/

淸

뜻·음 맑을 청

총 11획 · 부수 水





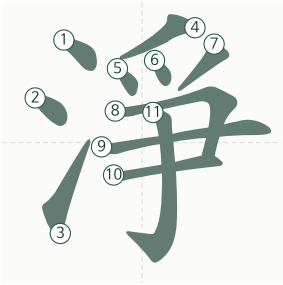
hanja.wordrow.kr/한자/淸/

淨

뜻·음 깨끗할 정

총 11획 · 부수 水





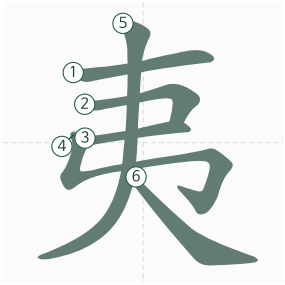
hanja.wordrow.kr/한자/淨/

夷

뜻·음 오랑캐 이

총 6획 · 부수 大





hanja.wordrow.kr/한자/夷/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

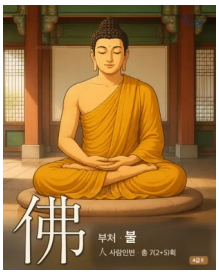
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

佛

뜻·음 부처 불

총 7획 · 부수 人





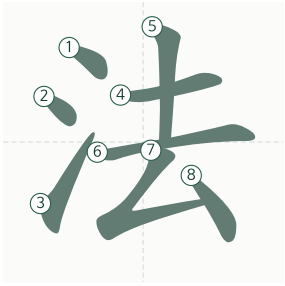
hanja.wordrow.kr/한자/佛/

法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水





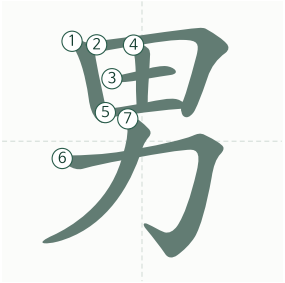
hanja.wordrow.kr/한자/法/

男

뜻·음 사내 남

총 7획 · 부수 田





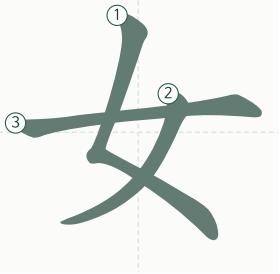
hanja.wordrow.kr/한자/男/

女

뜻·음 계집 녀

총 3획 · 부수 女





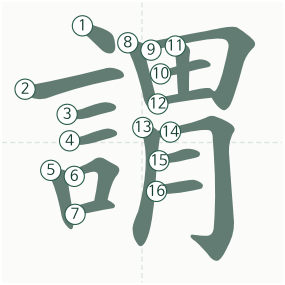
hanja.wordrow.kr/한자/女/

謂

뜻·음 이를 위

총 16획 · 부수 言





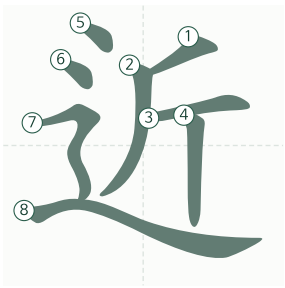
hanja.wordrow.kr/한자/謂/

近

뜻·음 가까울 근

총 8획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/近/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

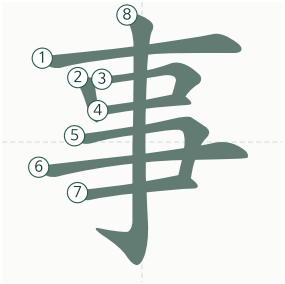
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅





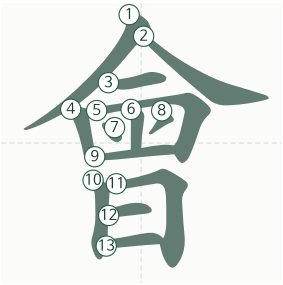
hanja.wordrow.kr/한자/事/

會

뜻·음 모일 회

총 13획 · 부수 日





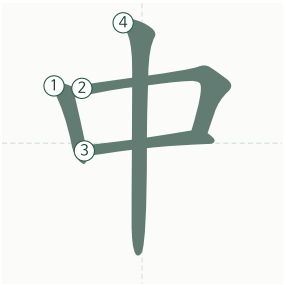
hanja.wordrow.kr/한자/會/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





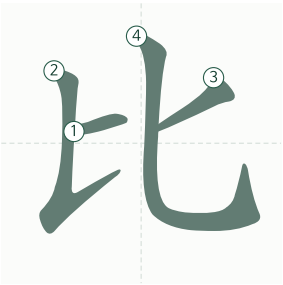
hanja.wordrow.kr/한자/中/

比

뜻·음 견줄 비

총 4획 · 부수 比



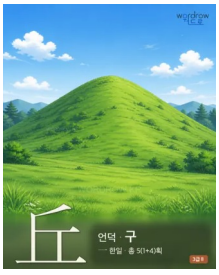


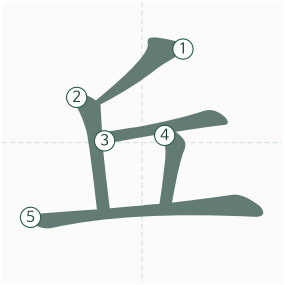
hanja.wordrow.kr/한자/比/

丘

뜻·음 언덕 구

총 5획 · 부수 一





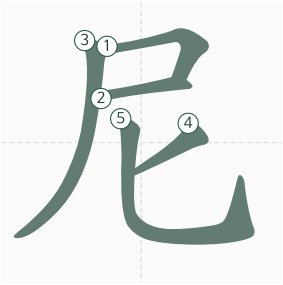
hanja.wordrow.kr/한자/丘/

尼

뜻·음 여승 니

총 5획 · 부수 尸





hanja.wordrow.kr/한자/尼/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

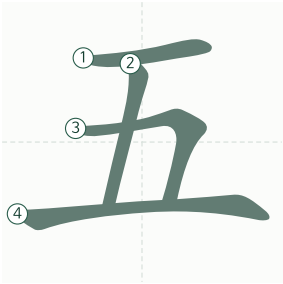
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二



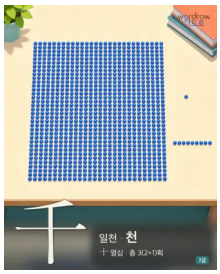


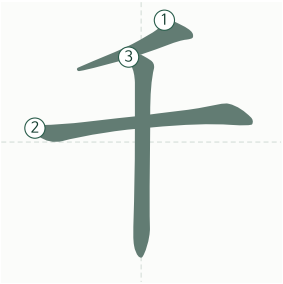
hanja.wordrow.kr/한자/五/

千

뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十





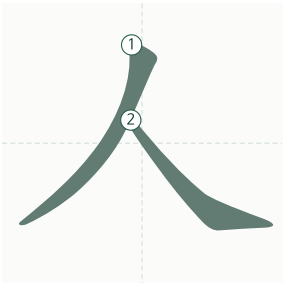
hanja.wordrow.kr/한자/千/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





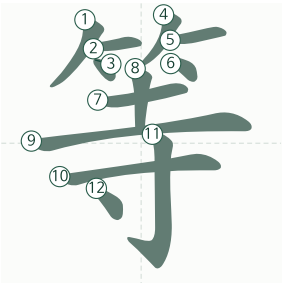
hanja.wordrow.kr/한자/人/

等

뜻·음 무리 등

총 12획 · 부수 竹





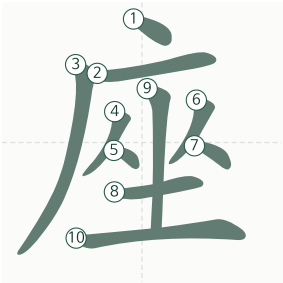
hanja.wordrow.kr/한자/等/

座

뜻·음 자리 좌

총 10획 · 부수 广





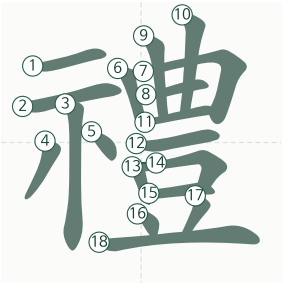
hanja.wordrow.kr/한자/座/

禮

뜻·음 예도 례

총 18획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/禮/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

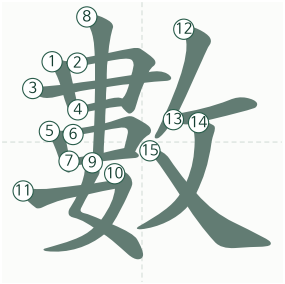
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

數

뜻·음 셈 수

총 15획 · 부수 攴





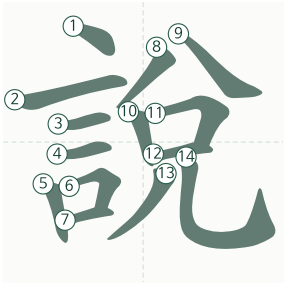
hanja.wordrow.kr/한자/數/

說

뜻·음 말씀 설 / 달랠 세

총 14획 · 부수 言





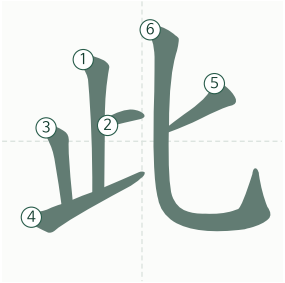
hanja.wordrow.kr/한자/說/

此

뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止





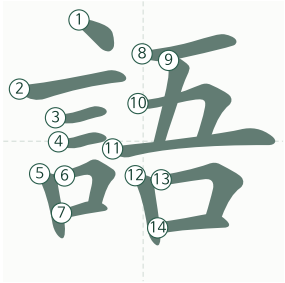
hanja.wordrow.kr/한자/此/

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





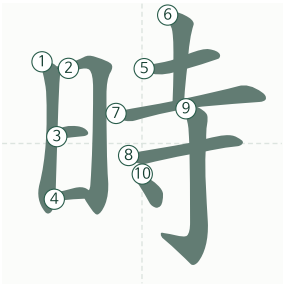
hanja.wordrow.kr/한자/語/

時

뜻·음 때 시

총 10획 · 부수 日





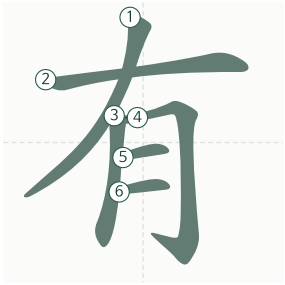
hanja.wordrow.kr/한자/時/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/有/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

卽

뜻·음 곧 즉

총 9획 · 부수 卩





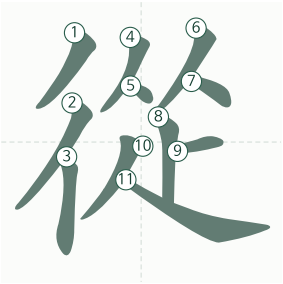
hanja.wordrow.kr/한자/卽/

從

뜻·음 좇을 종

총 11획 · 부수 彳





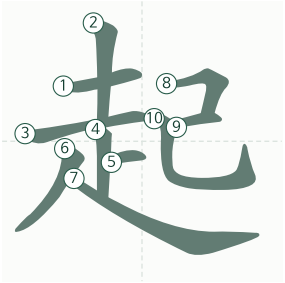
hanja.wordrow.kr/한자/從/

起

뜻·음 일어날 기

총 10획 · 부수 走





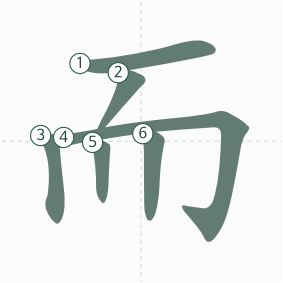
hanja.wordrow.kr/한자/起/

而

뜻·음 말이을 이

총 6획 · 부수 而





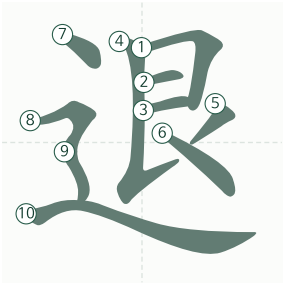
hanja.wordrow.kr/한자/而/

退

뜻·음 물러날 퇴

총 10획 · 부수 辶





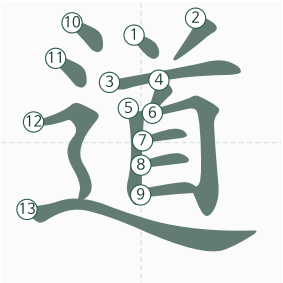
hanja.wordrow.kr/한자/退/

道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/道/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

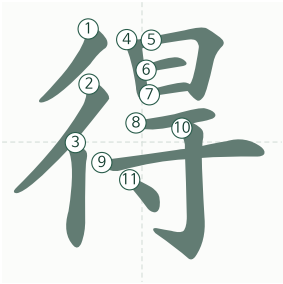
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

得

뜻·음 얻을 득

총 11획 · 부수 彳





hanja.wordrow.kr/한자/得/

幷

뜻·음 아우를 병

총 8획 · 부수 干





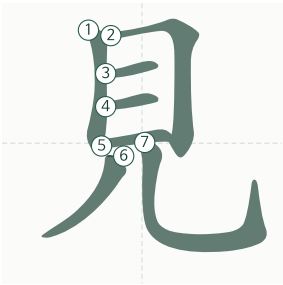
hanja.wordrow.kr/한자/幷/

見

뜻·음 볼 견 / 뵈올 현

총 7획 · 부수 見





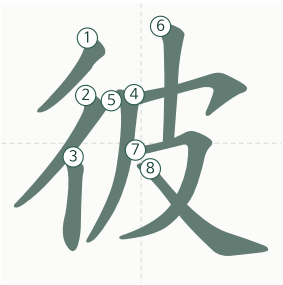
hanja.wordrow.kr/한자/見/

彼

뜻·음 저 피

총 8획 · 부수 彳





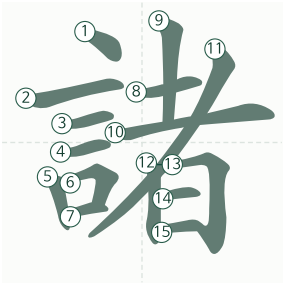
hanja.wordrow.kr/한자/彼/

諸

뜻·음 모두 제

총 16획 · 부수 言





사전 16획 · 획순 그림 15획

hanja.wordrow.kr/한자/諸/

修

뜻·음 닦을 수

총 10획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/修/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

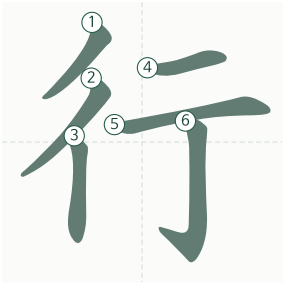
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





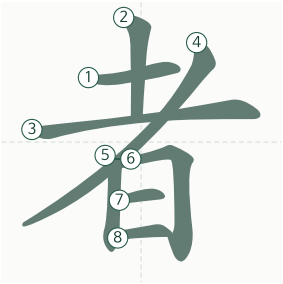
hanja.wordrow.kr/한자/行/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





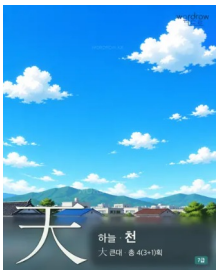
사전 9획 · 획순 그림 8획

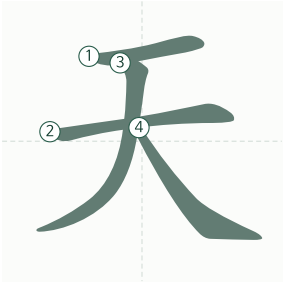
hanja.wordrow.kr/한자/者/

天

뜻·음 하늘 천

총 4획 · 부수 大





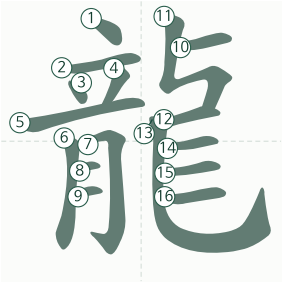
hanja.wordrow.kr/한자/天/

龍

뜻·음 용 룡

총 16획 · 부수 龍





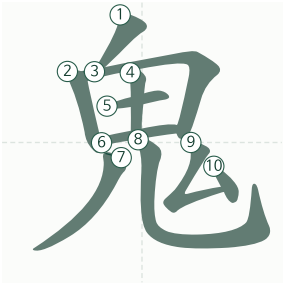
hanja.wordrow.kr/한자/龍/

鬼

뜻·음 귀신 귀

총 10획 · 부수 鬼





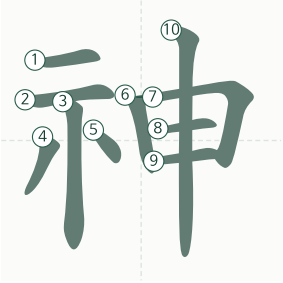
hanja.wordrow.kr/한자/鬼/

神

뜻·음 귀신 신

총 10획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/神/

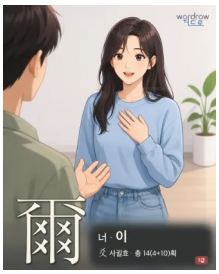
그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

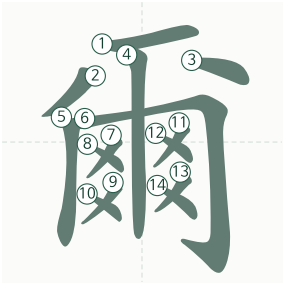
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

爾 뜻·음 너 이

총 14획 · 부수 爻



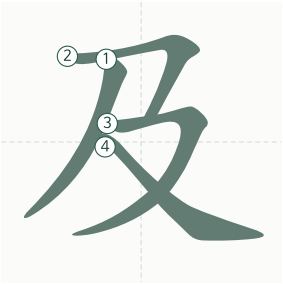


hanja.wordrow.kr/한자/爾/

及 뜻·음 미칠 급

총 4획 · 부수 又



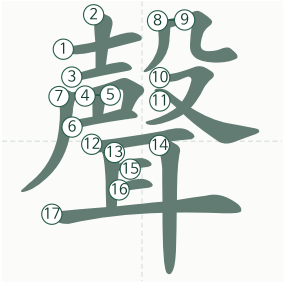


hanja.wordrow.kr/한자/及/

聲 뜻·음 소리 성

총 17획 · 부수 耳



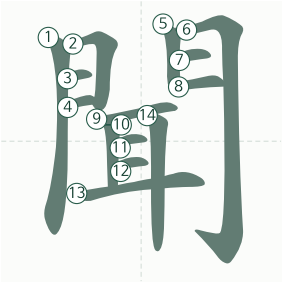


hanja.wordrow.kr/한자/聲/

聞 뜻·음 들을 문

총 14획 · 부수 耳



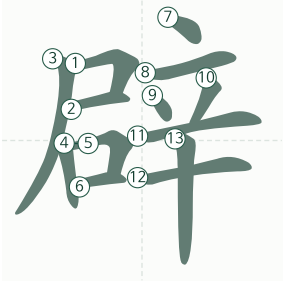


hanja.wordrow.kr/한자/聞/

辟 뜻·음 물리칠 벽

총 13획 · 부수 辛





hanja.wordrow.kr/한자/辟/

支 뜻·음 지탱할 지

총 4획 · 부수 支





hanja.wordrow.kr/한자/支/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 13 · 74자

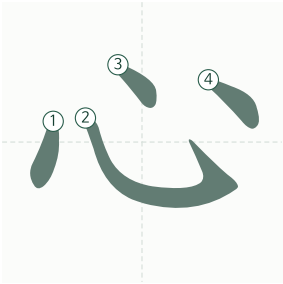
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





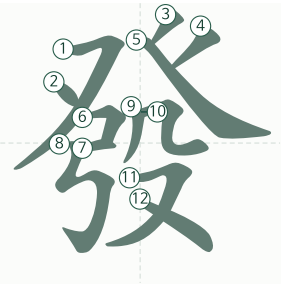
hanja.wordrow.kr/한자/心/

發

뜻·음 필 발

총 12획 · 부수 癶





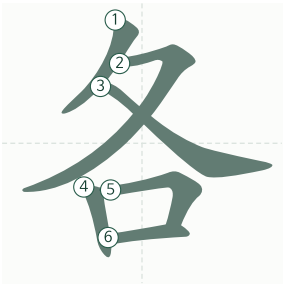
hanja.wordrow.kr/한자/發/

各

뜻·음 각각 각

총 6획 · 부수 口





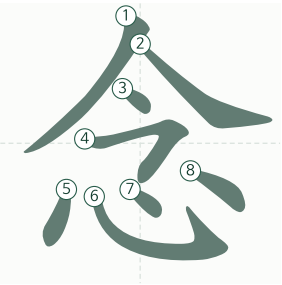
hanja.wordrow.kr/한자/各/

念

뜻·음 생각 념

총 8획 · 부수 心





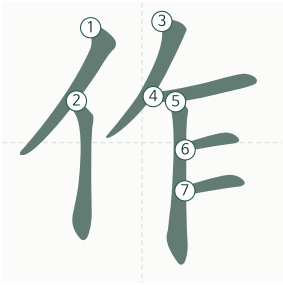
hanja.wordrow.kr/한자/念/

作

뜻·음 지을 작

총 7획 · 부수 人



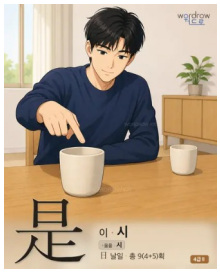


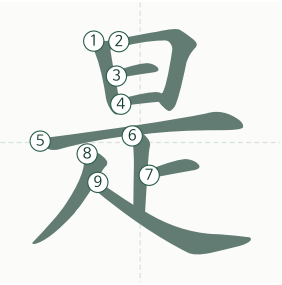
hanja.wordrow.kr/한자/作/

是

뜻·음 이[斯]·옳을 시

총 9획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/是/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

11 / 13 · 74자

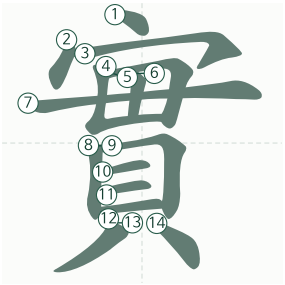
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

實

뜻·음 열매 실

총 14획 · 부수 宀





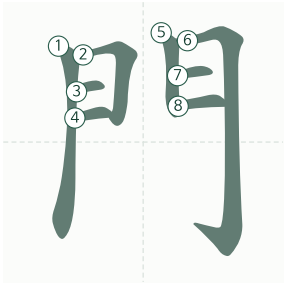
hanja.wordrow.kr/한자/實/

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





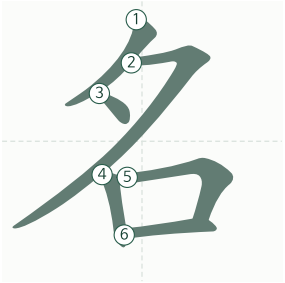
hanja.wordrow.kr/한자/門/

名

뜻·음 이름 명

총 6획 · 부수 口





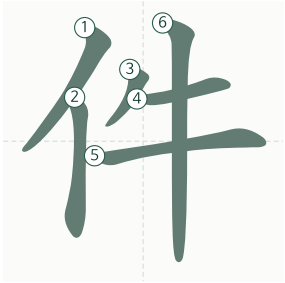
hanja.wordrow.kr/한자/名/

件

뜻·음 물건 건

총 6획 · 부수 人





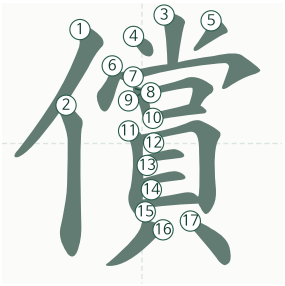
hanja.wordrow.kr/한자/件/

償

뜻·음 갚을 상

총 17획 · 부수 人





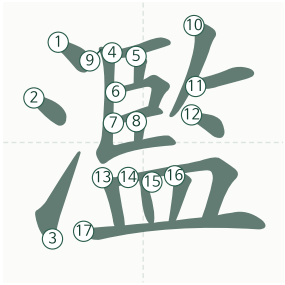
hanja.wordrow.kr/한자/償/

濫

뜻·음 넘칠 람

총 17획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/濫/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

12 / 13 · 74자

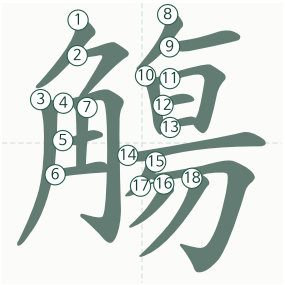
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

觴

뜻·음 잔 상

총 18획 · 부수 角





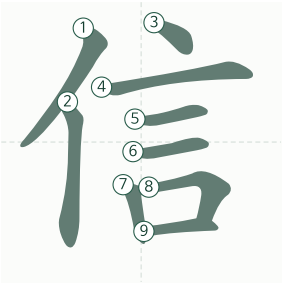
hanja.wordrow.kr/한자/觴/

信

뜻·음 믿을 신

총 9획 · 부수 人





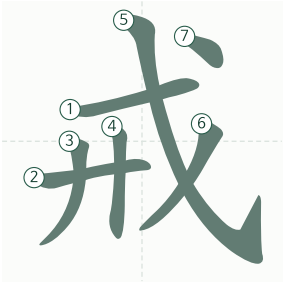
hanja.wordrow.kr/한자/信/

戒

뜻·음 경계할 계

총 7획 · 부수 戈





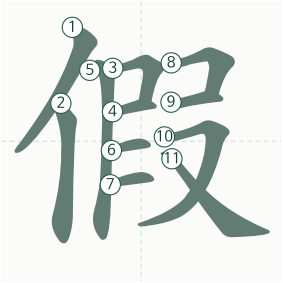
hanja.wordrow.kr/한자/戒/

假

뜻·음 거짓 가

총 11획 · 부수 人





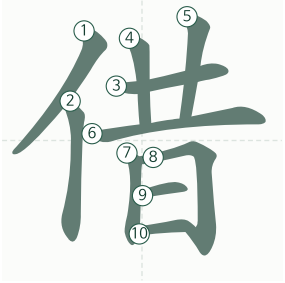
hanja.wordrow.kr/한자/假/

借

뜻·음 빌·빌릴 차

총 10획 · 부수 人





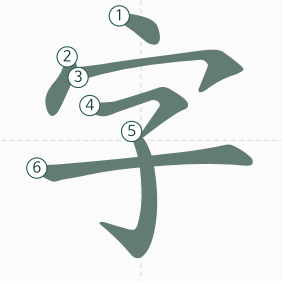
hanja.wordrow.kr/한자/借/

字

뜻·음 글자 자

총 6획 · 부수 子





hanja.wordrow.kr/한자/字/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

13 / 13 · 74자

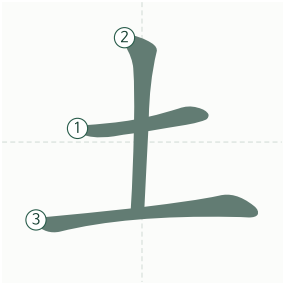
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

土

뜻·음 흙 토

총 3획 · 부수 土





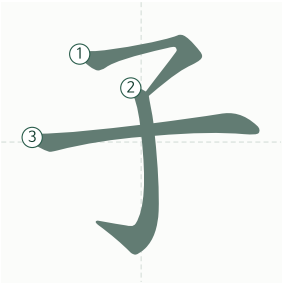
hanja.wordrow.kr/한자/土/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





hanja.wordrow.kr/한자/子/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.